

Beszállítói etikai kódex





Cégünk sokszínű hálózat, melynek tevékenysége a föld számos pontjára, sokféle árura és létesítményre kiterjed.

Mi vagyunk a világ egyik vezető agrárhálózata, amely a termelőket és vevőket egymással összekapcsolva tudja ellátni a világot fenntartható, nyomon követhető és minőségellenőrzött mezőgazdasági termékekkel.

Beszállítóink kritikus fontosságú partnerek tevékenységeinkben, valamint az etikus üzleti gyakorlat, a munkavédelem, az élelmiszer- és takarmánybiztonság, a munkavállalói és emberi jogok, a környezet és a működésünk által érintett helyi közösségek iránti elkötelezettségünkben.

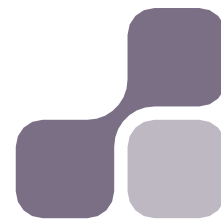
Cél

Jelen beszállítói etikai kódex a beszállítóinkkal szemben támasztott elvárásokat ismerteti. Alapját nemzetközileg elfogadott szabványok, valamint értékeink, etikai kódexünk és irányelveink adják, beleértve globális korrupcióellenes és emberi jogi irányelveinket is.

Hatály

A Viterra beszállítói etikai kódexe valamennyi ellátási láncunk beszállítóira vonatkozik, beleértve azokat a gazdaságokat és ültetvényeket is, ahonnan áruinkat beszerezzük. Közvetlen beszállítóinktól elvárjuk, gondoskodjanak róla, hogy az ő beszállítóik is megfeleljenek a jelen beszállítói etikai kódexben meghatározott elvárásoknak és a jelen dokumentumban leírtak szerint törekedjenek beszállítóik átvilágítására.

A jelen beszállítói etikai kódex alkalmazásában beszállítónak minősül minden olyan személy, szervezet és vállalat, amely a Viterra vállalatcsoport bármely tagjának közvetlenül anyagokat, termékeket vagy szolgáltatásokat biztosít, értékesít vagy ad bérbe.



Beszállítói etikai kódex

A Viterra elvárja, hogy az érintett beszállítói szerződések hivatkozzanak erre a beszállítói etikai kódexre. Ezen túlmenően a Viterra elvárja, hogy minden beszállító tartsa be a minőségre és a szállítási határidők betartására vonatkozó szabványokat. A Viterra telephelyein dolgozó minden beszállító meg kell, feleljen a telephelyspecifikus követelményeknek is.

A Viterra agrárhálózatába tartozó cégek egymásnak is értékesíthetnek termékeket vagy szolgáltatásokat. A Viterra betartja saját etikai kódexét és irányelveit, amelyek pedig megfelelnek a jelen beszállítói etikai kódex elvárásainak.

Fenntartjuk a jogot, hogy szükség esetén felülvizsgáljuk és aktualizáljuk a jelen beszállítói etikai kódexet. A legfrissebb változat elérhető honlapunkon.

Szükség szerint a jelen beszállítói etikai kódex betartását a kommunikáció és képzés eszközeivel, illetve szerződéses rendelkezések révén kell elősegíteni.

Amennyiben indokolt és helyénvaló, a Viterra segítséget nyújthat annak a beszállítónak, aki nem felel meg a jelen etikai kódexben meghatározott előírásoknak. Lehetőség adható neki arra, hogy javító intézkedési tervet indítványozzon és hajtson végre. Lehetséges, hogy felfüggesztjük vagy megszüntetjük az üzleti kapcsolatot az olyan beszállítókkal, akik nem felelnek meg a jelen beszállítói etikai kódexben meghatározott előírásoknak, különösen, ha a beszállító nem hajlandó együttműködni.

Beszállítói etikai kódexünk hat különböző területet fed le:

1. Etikus üzleti gyakorlat

Elköteleztük magunkat az etikai kódexünkben részletezett szigorú etikai elvek szerinti működés mellett, és elvárjuk beszállítóinktól, hogy felelősséget vállaljanak azért, hogy magatartásuk megfeleljen ezeknek az elveknek.

Azt várjuk beszállítóinktól, hogy:

- betartsanak minden hatályos jogszabályt, beleértve az alábbiakra vonatkozó előírásokat is:
 - o korrupcióellenes küzdelem;
 - o tisztességes verseny és piaci integritás;
 - o szankciók és kereskedelmi korlátozások;
 - o pénzmosás elleni küzdelem és
 - o illegális adócsalás megakadályozása.
- ne kérjenek, fogadjanak el, ajánljanak fel, adjanak vagy engedélyezzenek kenőpénzt semmilyen formában, sem közvetlenül, sem közvetve;
- kerüljék az összeférhetetlenséget a Viterra felé fennálló kötelezettségeikkel, és tegyenek lépéseket az összeférhetetlenségek bejelentésére és

- kezelésére, dolgozóik vonatkozásában is; továbbá
- megfelelő intézkedésekkel biztosítsák a fenti követelményeknek való megfelelést.

2. Munkavédelem

A tevékenységeinkben részt vevő személyek egészségének és biztonságának védelme a legfontosabb célkitűzésünk. Ágazatvezető szerepet kívánunk betölteni a munkavédelmi teljesítmény terén. Mindenkitől azt várjuk, hogy aktívan vegyen részt a biztonságos és egészséges munkakörnyezet fenntartásában, és mozdítsa elő azt a munkakultúrát, amelyben mindenki felelősséget vállal a saját maga, a kollégái és az emberi közösségek biztonságáért.

Azt várjuk beszállítóinktól, hogy:

- betartsanak minden, a biztonságos és egészséges munkahelyek biztosítását szolgáló hatályos jogszabályt;
- biztosítsák a (sürgősségi) egészségügyi ellátáshoz való hozzáférést;
- biztosítsák a biztonságos munkakörnyezetet, beleértve a megfelelő egyéni védőfelszereléseket, valamint a tiszta vízhez és higiéniahoz való hozzáférést;
- részesítsék rendszeres munkavédelmi oktatásban alkalmazottaikat; továbbá
- megfelelő intézkedésekkel biztosítsák a munkahelyek biztonságos és egészséges voltának védelmét.



3. Élelmiszer- és takarmánybiztonság

Részletes vezetési irányelvek és programok révén biztosítjuk, hogy élelmiszer- és takarmánytermékeink biztonságosak legyenek. Ellátási láncaink olyan szolgáltatásokat nyújtanak, amelyek elengedhetetlenek az élelmiszerek és takarmányok közösségekhez való biztonságos elszállításában szerte a világon.

Azt várjuk beszállítóinktól, hogy:

- megfelelő intézkedésekkel biztosítsák, hogy termékeik biztonsága megfeleljen a jogi, szerződéses és szabályozási követelményeknek; továbbá
- magas minőségi, élelmiszer- és takarmánybiztonsági normák betartásával elégtessék ki vevőik igényeit.

4. Munkavállalói és emberi jogok

Tiszteletben tartjuk mindazok méltóságát, szabadságát és egyenlőségét, akikkel együtt dolgozunk, valamint azon közösségek tagjaiét, ahol működünk és ahonnan áruinkat beszerezzük. Biztosítjuk, hogy az emberi jogokkal kapcsolatos tudatosság belső kockázatértékelési folyamataink szerves részét képezze.

Az emberi jogok egyetemes nyilatkozatának megfelelően tiszteletben tartjuk az emberi jogokat, és támogatjuk érvényesülésüket.

Létesítményeink, irodáink betartják a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet, az ENSZ Globális Paktum és az ENSZ-alapelvek által lefektetett normákat. Beszállítóinktól elvárjuk, hogy tiszteletben tartsák az ILO alapvető munkaügyi normáit, hogy tisztességesen és tisztelettel bánjanak dolgozóikkal.

Azt várjuk beszállítóinktól, hogy:

- tiszteletben tartsák az emberi jogokat és megfeleljenek az ENSZ irányadó alapelveinek, amit a körülményeiknek megfelelő intézkedések és eljárások demonstrálnak;
- adott esetben összehangolják biztonságirányítási gyakorlataikat a biztonságról és az emberi jogokról szóló önkéntes alapelvekkel;
- tartsák tiszteletben a munkavállalóknak az egyesülési szabadsághoz és a kollektív tárgyalásokhoz való jogát;
- tanúsítsanak zéró toleranciát a modernkori rabszolgaság minden formájával szemben, beleértve a ILO-szabványok szerinti kényszermunkát, kötelező és gyermekmunkát is;
- tiltsák a faji, nemzetiségi, vallási, nemi, életkori vagy szexuális irányultságon, fogyatékonyságon, származáson, társadalmi háttéren, szakszervezeti tagságon vagy bármely más lehetséges előítéleten alapuló megkülönböztetés minden formáját;
- legalább minimálbért és méltányos díjazást fizessenek, és biztosítsanak tisztességes munkaidőt és munkafeltételeket; továbbá
- megfelelő intézkedésekkel védjék saját és ellátási láncuk dolgozóinak munkavállalói jogait.



5. Környezetvédelem

Környezetvédelem

Azért dolgozunk, hogy működésünk helyszínein pozitív hatást gyakoroljunk a környezetre, és ellátási láncaink teljes hosszában elérjük a környezeti fenntarthatóságot. Tudjuk, hogy a világ gyarapodó népességének növekvő élelmiszer-, takarmány- és megújulóüzemanyag-igényét fenntartható mezőgazdasági termékekkel kell kielégíteni.

Azt várjuk beszállítóinktól, hogy:

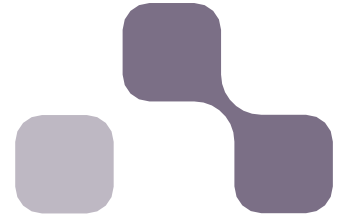
- betartsanak minden, a környezet védelmét szolgáló hatályos jogszabályt;
- kötelezettséget vállaljanak a természetes ökoszisztémák átalakításának felszámolására, az erdőirtás, az erdőégetés, a magas természetvédelmi értékű területeken és magas szén-dioxid-készletű területeken történő fejlesztés és a bármilyen mélységű tőzegré való építés kerülésére;
- rendelkezzenek az összes jogilag előírt környezetvédelmi engedéllyel; licenccel, jóváhagyással és egyéb tanúsítvánnyal;
- javítsák az energia, a víz és a természeti erőforrások felhasználásának hatékonyságát;
- felelősségteljesen járjanak el a levegőbe történő kibocsátások, a vízminőség és a veszélyes anyagok kezelése terén; továbbá
- megfelelő intézkedések révén legyenek eredményesek a környezetvédelmi előírások betartásában.

6. Közösségek

Támogatjuk a működésünk által érintett közösségek fenntartható, hosszú távú fejlődését. Azzal segítjük ezeket a közösségeket, hogy embereket foglalkoztatunk, árukat, termékeket és szolgáltatásokat vásárolunk, adót fizetünk - és folyamatosan befektetünk infrastruktúránkba.

A nekünk otthont adó közösségekkel kapcsolatban azt várjuk beszállítóinktól, hogy:

- a közösség tagjait tisztelettel, méltóságuk tiszteletben tartásával kezeljék;
- tanúsítsanak zéró toleranciát a fenyegető magatartással, erőszakkal, kényszerítéssel, szexuális kizsákmányolással és visszaéléssel és hasonlókkal kapcsolatban; továbbá
- tartsák tiszteletben az őslakosok és a kiszolgáltatott közösségek földbirtoklási jogait, és tartsák be a szabad, előzetes és tájékozott beleegyezés (FPIC) elvét (ez többek között magában foglalja a törvényen és szokásjogon alapuló földbirtoklási jogok tiszteletben tartását és a földrablási tevékenységek megelőzését).



Átvilágítás és javító intézkedések

Kockázatalapú megközelítéssel átvilágítjuk jelenlegi és potenciális beszállítóinkat, és erről tájékoztatjuk őket.

Beszállítóinkra vonatkozóan kockázatértékelést végzünk az előminősítés, a tendereztetés, ill. a meglévő szerződések megújítása során. Elvárjuk beszállítóinktól, hogy együttműködjenek a kockázatértékelés során feltárt potenciális vagy tényleges káros hatások kivizsgálásában és értékelésében, és méltányolható kérésre biztosítsanak a Viterrának hozzáférést a vonatkozó információkhoz.

Ha elfogadhatatlan szintű kockázatot azonosítunk, a beszállítóval együttműködve meghatározzuk a megfelelő javító intézkedéseket. A javító intézkedést a Viterra és az érintett beszállító mindaddig nyomon követi, amíg mindkét fél úgy nem ítéli meg, hogy elérték a kívánt eredményt. Kizárólag a jogilag kötelező erejű és fel nem mondható szerződéses kötelezettségvállalások kivételével mindenkor fenntartjuk a jogot, hogy felfüggeszünk, megszakítsuk vagy megszüntessük üzleti kapcsolatunkat a beszállítóval, ha okunk van feltételezni vagy felfedtük, hogy a beszállító:

- megszegett egy hatályos jogszabályt; vagy
- megtagadja azon elfogadott javító intézkedések végrehajtását, ill. elmulasztja az elvárható és kellő időben tett erőfeszítéseket ezek bevezetésére, amelyeket a jelen beszállítói etikai kódex szerinti működéshez szükségesnek tartunk.

Tudatában vagyunk annak, hogy a helyi körülmények és feltételek néha kihívást jelenthetnek a jelen beszállítói etikai kódex betartása szempontjából. Adott esetben igyekszünk támogatni beszállítóinkat a kapacitásépítésben és a lefektetett elvárásoknak való megfelelésük javításában. Bátorítjuk beszállítóinkat, hogy osszák meg a jelen beszállítói etikai kódexben ismertetett elvárásokat saját beszállítói láncukkal, alkalmazzák őket rájuk vonatkozóan és világítsák át a Viterra és leányvállalatai számára szállított anyagokat, termékeket és szolgáltatásokat. Javasoljuk, hogy az átvilágítási irányelvek és menedzsment-rendszerek igazodjanak az OECD felelős üzleti magatartás átvilágítására vonatkozó útmutatójához és hasonló normákhoz. Bátorítjuk beszállítóinkat hogy biztosítsanak panasztételi mechanizmusokat dolgozóik és a működésük által érintett közösségek számára, hogy bizalmasan, megtorlástól való félelem nélkül vehessék fel aggályaikat.

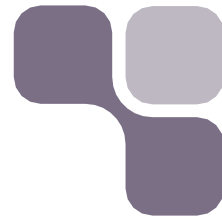
Nyílt kommunikáció

Mi a Viterránál elköteleztettek vagyunk egy olyan kultúra megteremtése mellett, ahol mindenki szabadon, nyíltan, biztonságban és bizalmasan beszélhet aggályairól. Ez az irodáinkban és eszközeinken dolgozó alkalmazottakra és alvállalkozókra, valamint a harmadik felekre, például beszállítókra és más érintettekre is vonatkozik.

Mindenkit arra bátorítunk, hogy az etikai kódexünket és az alapjául szolgáló irányelveket - valamint ezt a beszállítói etikai kódexet - potenciálisan sértő magatartással kapcsolatos aggályait jelezze felettesének, vezetőjének a Viterránál, ill. a Viterra helyi beszerzési kapcsolattartójának az adott irodában vagy eszközön. Ha az aggály megoldatlan marad, vagy a bejelentő nem szívesen használja a helyi csatornákat, az Aggályok felvetése programon keresztül is jelenethetik a problémát.

Az Aggályok felvetése program különböző kapcsolattartási lehetőségeket kínál, és figyelembe veszi a helyi feltételeket, nyelveket és a könnyű használhatóságot. Itt érhető el: <https://viterra.raisingconcerns.org/>.

Zéró toleranciát tanúsítunk azzal kapcsolatban, ha megtorlást alkalmaznak bárkivel szemben, aki aggódalmát fejezi ki azért, mert véleménye szerint adott magatartás nem felel meg etikai kódexünknek, beszállítói etikai kódexünknek vagy irányelveinknek, még akkor is, ha a felvetett aggály nem megalapozott.



Beszállítók segítése

A jelen beszállítói etikai kódexet a Viterra weboldalán elérhető alábbi források támasztják alá:

- Értékeink
- Etikai kódex
- Emberi jogi irányelv
- Nyilatkozat a modernkori rabszolgaságról
- Munka- és környezetvédelmi, közösségi felelősségvállalási irányelv
- Globális korrupcióellenes irányelv
- Dél-amerikai szója-fenntarthatósági irányelv
- Vállalati adózási irányelv

Hivatkozott normák

- A Nemzetközi Munkaügyi Szervezet nyilatkozata a munka világára vonatkozó alapvető elvekről és jogokról (Declaration on Fundamental Principles and Rights at Work)
- Az OECD útmutatója a felelős üzleti magatartás átvilágítására vonatkozóan (Due Diligence Guidance for Responsible Business Conduct)
- Az ENSZ üzleti és emberi jogokra vonatkozó irányadó alapelvei (Guiding Principles on Business and Human Rights)
- Az ENSZ Globális Paktuma (Global Compact)
- A biztonság és emberi jogok önkéntes alapelvei (Voluntary Principles on Security and Human Rights)

→ További információ:
viterra.com